

西曆一千八百九十二年  
十月十四號  
禮拜五

費寄加酌近遠照埠外

巡捕房巡捕不窮蓋因夜時巡邏嚴密不無分毫之誤也  
 既居其所租之界如入其海外之國其目染斯化不亦過  
 大瞻以概合股公司諸般有指實各貨到處效尤種種  
 裕盛而不顧洋行而網帖廢洋燈高燭不燒園中以選  
 般而為怪且登臺是凡西國俗尚之端不求華人絕不  
 之所由來吾指之難臺是凡西國俗尚之端不求華人絕  
 千百年不通之國俗數萬里不合之性情竟日趨而日益  
 盜案聯誌以京師左安門外西便後街某出此幫兒之  
 數賊持刀攔門而入以京師左安門外西便後街某出  
 向婦作欲擊之狀婦始畏後向屋隅盡數搜羅手盜盜者  
 初傷血流如注前經南城官役將之拿獲其出此幫兒之  
 行人銀物並刀傷事主後逃逸之案人至此將情和盤托  
 勢不可當京師順治門外西便後街某出此幫兒之  
 於八月初九日午時手執一婦人出此幫兒之  
 卵袋餘無初九日午時手執一婦人出此幫兒之  
 截槍刺下拋擲欄檻之上當即血流如注吞聲倒地不省  
 又兼傷勢甚重恐有性命之憂隨赴北城坊報案飭差將  
 唐某抬回家中調養聞該典已費白銀三百兩接獲到津  
 津東兩家二親聞該典已費白銀三百兩接獲到津  
 船南來○來電又云順天府政李芳慶文宗於今日下馬  
 閩電登○字林西報登福州來電云頃悉閩省建陽地方  
 方官署中得免於難云  
 盜賊充斥○天津為通商都會四達衝衢五方之人輻  
 彼明去暗來實有防不勝防之虞比因夜盜肆行經地方  
 行如故雖文員弁每夜親自率役巡查而若橫行經地方  
 無所顧忌說者謂盜弁每夜親自率役巡查而若橫行經  
 徒勞無功也  
 中俄近事○頃聞日本某西報言現接俄京信息謂俄  
 兩國不久恐有干戈之事云  
 江藩藩示○藩臬陳示署徐州府經歷程榮期滿遺缺  
 查有鄭工選缺先州吏目王殿銘堪以請補  
 青臺命案○金陵夜報樓鐘山書院一帶皆為開舖所  
 屍臥下受微傷有青紫色一塊當即草草取殮喧喧喧喧  
 因森道案經緝而局外人終難得悉其故也  
 當即飭緝匪案○本月二十日接信云湖南醴陵縣有  
 人告警往剿槍地兼施疊戰一名自供係匪首鄧海山之  
 匪昨晚李井在省拿獲會匪一名自供係匪首鄧海山之  
 名不虛傳現在大憲復派向駐紮州之剛字營前往協力  
 統領詳不遺餘力又聞督帥已派兵向陞陞進剿勢如  
 哥老會黨羽甚多不知其數云餘俟續探  
 平山若話○揚州保甲總局憲趙小溪觀察肅示通衢大  
 緝為害閭閻實非淺鮮此等匪徒雖皆衣履楚楚而舉止



局以憑究辦倘敢有包庇串同分贓奪隱不報者察出一併究懲不貸○近日揚郡城廂內外時有蝗虫若點水蜻蜓之飛舞漫天或輪或密如排陣逐隊然偶有墮落塵埃者小兒爭拾而頑耍則見大如秋蟬綠絲絳絲赤絲綠葉已登塲否則有不堪設想者○揚屬東南鄉田疇中產種饒花之區亦為三農之大宗生孽逾已一律刈聚成說收藏因天如楊州夢廬故青樓薄倖片杜樊川句也不謂坊多不肖受買者前昨售洋五六百者今則半值向無人問鼎各業戶皆憂相扇上○十年一覺揚州夢廬故青樓薄倖片杜樊川句也不謂坊多不肖受買者前昨售洋五六百克神薄倖二字之實有某姓子某甲者旅廬綠楊城郭間家惟老母與妻內主中饋故外間各事皆甲支持甲裝出大老官模樣充為原住某顯宦之子如神龍之隱見首不見尾乃肆跡騷騙最盛時有花菱品翠紅金迷迭醉顛頭之費積欠至數百金迨奴奴向索以官勢相壓及至查為廣中出局已則先行詞史隨往及至所告之地名居址則尾似有人非是知為所騙亟命跟備退轍則攔絕要買路錢者已繼擾不休少選拖放出與凡頭上之鈎臂上之劍俱被拔取而遁事後經龜奴輩查悉為乙所串然已無從究結矣

章新志 ○本月十四日為海平邊街德昌轎貨人進船一艘船中客及水手舵工共五人均素未謀面價目又大不符行夥詳細盤詰諸人皆曰瞻口呆舉止失措於是知為江盜喝令捉拿四人捷足先逃僅獲二人帶交縣署究辦船中原人生死刻尚未有實供也○中秋前後甯城四鄉均有划船之舉最熱鬧者十七夜甯東樸木廟尊神出巡在張斌橋一帶遊行凡宵戲咸列在船戲臺亦用雙舟宇繫上紫高沿都沿往來周歷均有駕座神船燈船街牌船旗傘船金鑼船鼓樂船護從船先之以各划船凡宵戲咸列在船戲臺亦用雙舟宇繫上紫高沿優扮遊各劇諸船中或鑼鼓或笙蕭燈火照耀通宵達旦岸上舟中觀者如堵而妓舫賭席亦雜香其間誠昇平盛事也○甯郡之客死於外地後進悉停柩俟裝棺木可以暫安回籍而一到甯北往往往無人承接致暴露之露日顯慈鎮三邑善士捐資在臨江之白沙地方起造房屋三楹封職張君善仿等呈請道府憲給示曉諭在案彼遊魂無歸者當不知何感激也

海關開公人疑係客帶私貨將粉盡數擄去雖經斯美船友告以物主洋人咸置不答該船不得已退城向太尊稟明太尊立即電致海關總辦程玉堂明府並為申明係送滬署之件請即飭查取回並代完納關稅說者謂洋關認真稅務無論為官為商凡遇應納稅物大有鐵面無私之概亦可嘉已

[illegible][illegible]



十全大補丸  
補諸虛百損氣血不足精  
神短少倦怠無力爲病後  
調補之良品每兩一角  
人參固本丸  
補氣養血添精益智滋燥  
潤肺聰耳明目養胃腎神  
有益無損每兩寶貴神  
人參再造丸  
通補兼施妙藥老年筋骨  
疼痛四肢麻木風痺類中  
預防違背服每九二角半  
人參再造丸  
補諸虛百損壯年弱婦養  
血祛風隨量飲常年毋費  
百補百歲酒  
壽酒百歲每瓶四角  
參茸衛生丸  
添精益髓耳聰目明養神  
益智神效服每九五角  
勞神損眼每九五角

戒煙梅花粉

自來一物必有一制不得其詳即土液丹妙罔施利濟  
致成此藥方創製無雙梅即  
所獲此戒除飲者不知幾片交  
本藥房精製強心健胃消滯人  
奏効如神秘方存心濟世多用  
土功可日酌也失一精妙巧立  
諸君共鑒片海屬角小匣裝片  
中君可日酌也失一精妙巧立  
意價賞減懸賜顧者請認牌號  
庶不致誤此啟

司各脫製乳白鯊魚肝油發客其中加入海帽花司勿  
來司蘭派及沙突二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟此  
無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘡疥及人身乏

散一第痛氣心

子開船輪  
 等新日於厘本  
 浪加開八打行  
 如坡往月喇船  
 育庇香益些名  
 美常隨七准嗎

便○倘新秘敢兼  
坊舖煉立碧芳月肝  
內分結止不舊精等  
廣上正頭靈疾製鳴火  
米什腸孤也服妙什短  
益鐵九骨退○樂聲或  
三馬母母還數無等快  
堂路兩附注日誦証服  
塔尔月七母育男本煉  
二半又盆切婦室大  
桃○一立老等  
源大元兄少臧味

啓  
 其已天嗣  
 號註作相  
 票大發批堂安慎  
 圖貴收繼惟市批  
 洋上革第兄國本兼併  
 廣廣可順心石寄兄收  
 茶傍無頭鼠升之白兄  
 肝興次臨日本泉本方  
 此明此是合晉堂  
 昔廣師不丁池社木  
 仁忠室之中均泉泉  
 室和市中奔系力求頂  
 四家何日銀百資  
 啓全文不騎兩大寶  
 行洋和禮  
 開值棧廠經  
 格器並理  
 小各者  
 主

各體船模  
名大廉價  
已獲此布  
告白

演日四念月八

小劉董趙高王周張	長
麻性小彩雲來全清	益
林子雄飛哀間德	清
周薛娥大福德四燕	思
錦桂大福德四燕	榮
錦桂大福德四燕	榮
泉喜本秦母	榮
吐雙壞惡打掛退	牧
孤盡賣虎杠士虎	仙
占忠馬柯侮婚開	

演夜四念月八

小高夜二雙趙	趙
桂彩桂麻小春	四
林鳳林雲小處祥	寶

李周董張  
 進德來兒  
 祥海全紅  
 大燒 本全 金大  
 做夫 水驚神  
 以妻心人快大梅曹州馬

論 關 海 江

十光照洋鐘九例西十照  
 四緒各商封鐘是九得  
 十道海各點鐘是賽等  
 八特人為開附船兩月  
 年識等此開日之月  
 二 一諭二均本萬八  
 月 體印二均本萬八  
 二 遵華點於開溫

法戲趣源桃價減大

備法班  
 諸火四樓  
 有變人新  
 二頭起二頭欲  
 寺等寺碼等寺換戲  
 洋洋洋洋洋  
 二五五一界有

木輪逐日往來蘇滬  
升濟快船一往初開水菜此  
利市仍脚行一蘇船奉  
西照航其起滬率  
局舊上裕遂八淮濟  
白章飯客日月來兩

演 全 班 合 演	日 夏 二 喜 仙 玉 川	四 徐 世 芳 全 武 行	念 小 性 香 福 江 菊 芬 雲	月 林 寶 奎 合 胡 玉 山	八 袁 士 奎 滿 奎 子
義 妖 傳	吊 金 龜 夜 周 演	武 擋 山 閣 念 四 鄰 福 芝	架 桑 園 會 念 小 恩 福 鳴	拾 叫 豐 月 小 腳 藍	進 鼓 詩 八 袁 士 奎
金 蘭 卿	周 寄 舟 演	金 蘭 卿	金 蘭 卿	金 蘭 卿	金 蘭 卿

[illegible]

李觀壽	馬福海	馬飛珠	李長清	任文保	全武行	許福熊	王兆奎
遊	善	雅	惡	玉	陽		
宮	牛	觀	虎	堂	平		
	斗	樓	村	春	關		

**國邦補益藥水**

病後元氣未復  
此皆效諸君賜顧  
元五角中瓶一元  
起

上海中華匯豐銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至五十萬磅

周東生翁 關禮川翁 總司理人未士

兩計銀五兩六個月長年給息按每百兩

吸煙人身體羸弱 烟癮新斷 精神恍惚 傷寒症初愈 小兒  
 海四馬路中西大藥房大馬路首隆洋行寶善街晉隆分行暨長濟  
 瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議 美國俄羅斯  
 告白  
 本銀行以香港為總行香港董事未士機利士 未士希士  
 上海董事徐若香翁 許福祿翁 劉貫經翁 馬眉叔翁  
 中國上海廈門及各通商口岸外洋新加坡檳榔嶼印度新金山美  
 口匯票及各項銀行生意 諸君如有銀兩欲存本銀行者以上  
 月國長年給息銀算目前三厘此布 英一千九百九年

小兒血不強壯  
及五勞七傷等患  
等四家購辦大瓶  
謹啟 壬子12

大東惠通銀行啓  
本銀行資本銀二百萬磅公積銀二十  
萬磅  
特行之恩得利公平行之愛非生匯  
豐行之莫西美華時行之高夫  
福州天津○本銀行現做各種穩安押款以  
月長年給按每百兩四兩三個月長年給息

五千磅 總行在倫敦期北街第三十一號門牌○倫敦董事為怡和  
之麥格林 沙遜行之沙遜 使多華湯生行之使多華○上海董事  
下行之懋悅前丁狀○本銀行分設於香港孟買加爾各答新嘉坡檳  
榔嶼銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以本公司上海叻密蘭  
幣百兩三兩此佈

貴客認明小號招牌庶不致誤謹啟

○專治 肝勞 肺癰 癆瘵 飲食停積 胃口呆滯

克錫克 恩得利  
和行之喬麥格  
長崎神戶橫濱  
每百兩銀五兩六  
啓 五五〇

老年得子

氏門中外第一靈丹

余年六十有萬想雖然如  
一丹可以種  
初三日之晚  
治

嗣者弗目誤也幸且此丸並非專門治

至五十二歲矣尙乏子嗣屢購上海各色種子藥丸均無効驗抱憾事在人成事在天每月朔望在灶君前虔誠禱告前年仲冬之旬夜不購之即托信局函購兩服夫婦並吞服後似覺神清氣爽又購兩服兩子喜出望外實種子仙丹也不忍秘之特登報以揚此丸之名凡同天再造之功非謬言也○吳小槎先生現寓三馬路畫錦里口

惟首百拜  
惟有嘆苦而已  
指示曰上海閱氏  
更倍於前今年二  
先生之德并告世

裝木器店主素賄賂近年在蘇約資四  
友王樞生同歸章階餘仁等往舟次送  
阻止後因改為攤局聞章與人口角囑令  
主張且陸並非業師其事已由泰昌棧主  
遂不校詎張梅亭僅付洋二百元餘均  
旭之等即張席等葉桐齋出為謝停私  
名攸繫未免太冤是日袖頭為章少私  
如蒙色尊澈底根究着令陸觀鋤交出章

登有陸硯劍代章傳柱止付莊銀七百兩告白奉法鄉鄰某深恨同  
金人所共知此次背來申在虹口賭貨不少同鄉鄙其爲人遠而  
因風大未能解纜遂同登岸順道至周寓借書房門牌周某外出旁  
草慙急付銀二百五十兩取回原票不取在此多事即日已歸藥局  
亭勸陸人又因未滿所欲復爲捏詞控縣前日忽奉差提彼控王祿  
魯陸兩入又因未滿所欲復爲捏詞控縣前日忽奉差提彼控王祿  
硯劍洋二百六十元捏邀生洗照泉余餘仁何均以不控及擇保而  
看旭之并有同賭之朱目生洗照泉余餘仁何均以不控及擇保而  
看有無到案之人立見驗實今順直山東等省水災甚重同充

傳柱係蘇州章島  
即月十六日有某  
踊碍于諸友情面  
員及司事陸悅鋤  
諸友再三招賠周  
子卿席煥文淮芝  
惟周某之無辜被  
跡顯然旁觀亦多

千一百六十五文萬生六百三十一文八  
生六百六十五文萬生六百三十一文八  
百八十七文保茂二百八十五文鈺義  
元昌一百七十一文和生義一百六十二  
四文天元八十七文和泰八十三文以上

澤被窮黎 ○ 謹啟者敝堂常年  
舉無如向無恒產經費支絀殊望 各  
號交來洋二十元又蒙 寓仁福建黃山山  
洋堂助洋二十元蘇州周琴西善士助洋  
洋堂助洋二十元蘇州周琴西善士助洋

一千六百六十七文生泰九百九十五文三泰七百九十七文衍源七百六十六文慎餘五百四十一文天和五百三十七文長泰四百五十四文四文鎮生二百六十九文元泰二百廿三文萬祥成一百八十一文同泰一百六十二文慎生一百五十七文慎益一百四十一文和記一百五十五月共取錢六十八千六百六文

三文餘大七百五  
四百四十一文  
盛泰一百七十七  
十七文周義記一  
欸開辦粥廠寒衣  
思危氏由本埠恒  
洋十五元寧海縣  
同次齋白福助

上海六馬路仁濟善堂經收  
 債和三千八百八十四文豐和三千四  
 十三文生源二千二百五十一文周吉  
 二文義記公一百九十文恒源一百七  
 十五文餘生一百三十一文萬慎生一  
 二文唐永慎九十文恒裕八十二文永  
 五百八十三文德大發昌二十五文同  
 盛二千一百七十九文裕昌二千七百

市各米行麥維糧棚八月初一至初十日止第二十二旬清單

文同泰公三十三文恒祥二千七百八十四文元昌豐二千七百  
一百三十六文慎茂豐一千八百八十六文裕祥一千三百五  
十一文德盛五百十五文協昌泰四百念七文穗祥四百四十三和  
文文生隆一百七十八文振豐一百六十七文義生一百六十五文  
又文同德一百廿六文成茂一百念一文協豐一百九文萬昌一百  
十五文天成義三十文北同泰廿一文鏡恒泰一千一百七十五文  
文六十六文恒隆六百三十四文昇記一百五十三文衡大一百七  
百六十五文

源九十四文協記  
協六九十二文  
三千三百五十一

李國友之有江宇船竊得提燈並影蔡  
小鏡之甯放人卻阿才昨解公盤同探  
苦實一百板枷不一個月示儆○流  
失亦投案候斬被驗情形現尚未  
齊板各枷三個月  
哭術鑄生先生 ○知交修勿  
半生牌癩疾一枝筆又噪重泉 先生  
助賑平安 ○謹啓者敝堂將  
安銷東賑洋六十元又

李施氏朱黃氏等三老口請上海縣其父葉大令証明究辦施氏其  
親寬飭實二老板已詳昨報刑捕房將李貽求發落李供置是丹徒縣  
竊盜飭出錢阿小惟將謝友辦而俯首求恩嗣後不敢同夥以五  
卿與同黨顧阿生陳春林口角被顧陳打傷送縣調治各情已詳上  
憲治務求究辦同轉請訓導等流以重獄時有所聞除吳因傷寬免究

轉寄送上海各報  
多未便從寬商將  
報章昨酌願陳全  
商將願陳兩航紙  
雅意歸德屬謝  
主作  
請付治去症病

話芽稱惟聞伊等脫入向好身價能  
從送梅乃陳芝山在朱菰氏小房間  
狐腹克威等也人之妻動感活合人

香雪齋小婦人不願墮入烟花備是丈夫出賣心亦情愿今禁將我  
這是眼見秦供腰牌是上華十月鮑魏德辦公小的遣此醜態實在

走而欲將我  
求施恩回轉



廣永廣和洋貨

英一千九百一十一年一月  
今售英十一月呂宋  
票定拆公道另兌紅  
票張格元克己兼兌  
照算十二元單張四開  
分條七角凡蒙  
賜顧原班同件此佈  
老廣豐 萬寶來  
新廣豐 萬福來  
萬福來新行全發  
士 719

普濟 江大	又又又	晚往天津	招商總局
福和	又又	下午往寧波	招商總局
	晚廿長江	怡和洋行	

念七日出口船禮拜一

德興輪船	晚往長江	廣豐洋行
------	------	------

九月初一日出口船禮拜五

忌連衣古爐	晚往神戶	怡和洋行
-------	------	------

肉精 戒烟 百病 敏角 化痰 生髮 嫩容 治凍 爆拆 謹以

[illegible]

飛龍	益生	源生	日新	牛莊	鯉門	北京	安慶	麥魯	賽局	輪船	念四日出口船禮拜五	又	安慶	牛莊
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	天明開往東洋金山日本	元山仁川瑞春華等公司	又	由長江	由牛莊
晚往烟台長崎坤春怡和洋行	晚往汕頭香港省城怡和洋行	晚往煙台天津招商總局	晚往煙台臺天仁太古公司	晚往香港粵省神臣洋行	下午二點鐘太古公司	晚往長江太古公司	又	又	又	廣豐洋行	太古公司	又	太古公司	太古公司

考去期二拍賣在拜  
太下不禮定 B本一

蘇合香油  
 鮮魷魚肝油  
 足膝折骨膏  
 泰西雙料油  
 木油  
 品丁香油  
 葱油  
 上洋英大馬路分枝棋盤街屈臣氏啟

杭州	江天輪船	又	由汕頭	太古公司
市	鐵	牌	九百八十文	招商總局
卡	錢	牌	一百四十文	太古公司
衣	錢	牌	一千零五十文	

聲明假冒

各處股行號寄售  
之勞并稟准用龍  
洪上本藥房招標  
員上海本藥房招標  
聲名其外茲特登報  
俱有餘外茲特登報  
藥房寶深望馬  
民告白

太開設至一千八百  
共保過險銀三萬  
火燭保險公司  
價目照上海最廉  
寫字向在公裕口  
洋房內之九一  
經理人請願為記  
移豐司公險火燭  
白告

嫩容玉液水○嫩容  
香粉水○香粉水○  
香粉水○香粉水○

二十八年十一月廿六日  
鳴謝  
針刺痛不堪言幸蒙  
報得悉英老巡捕房白  
九知堂堂主珠珀白  
溫酒可能包愈服至購  
一瓶計洋二病除根謹登  
報章以誌謝忱  
寓湖北山家園周少堂

無市  
錢三三五釐

王士

索內學冠端檠置保爰  
欠存牛林有見身押陳

酒藥經痛帶心腹效神茲酒  
商請至濟中出照百日  
兩館有濟濟濟濟濟濟濟  
請至本館有濟濟濟濟濟  
認雙帳房購可也每  
龍購可也每  
牌為記

白濁諸症  
不論新舊  
一服即愈  
此藥名曰  
萬應靈丹  
每瓶售洋  
二角半

上海英界望平街鴻源館代白

此其服盡  
參  
小房州  
對丸

[illegible][illegible]

藥補善安房藥大國中堂春恒注

司各脫創製乳白鰵魚肝油

自一物必有一制不得其詳即玉液  
致足概而戒除老癮者已不知幾千百  
之獲此而戒除老癮者已不知幾千百  
無所苦精強飲食尤健不消一月  
奏効如響新應百不失一非他家巧  
土者可同日語也邇來清路愈廣精  
諸君共離苦海有厚望焉大匣三百  
中匣八十片洋伍角小匣三十六片  
覺價當減讓賜顧者請認牌號庶不致誤

司各脫創製乳白鰵魚肝油發客  
來司蘭浪及沙啞二物服之味如牛乳  
無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風



力老少瘦怯諸病餘人氣血長人及肉  
著效今在屈臣氏大藥房上海香港福  
各埠屈臣氏大藥房兩家分舖均有出

歷經泰西名醫試驗  
 州漢口天津及中土  
 王-003  
 其具中加入海帽花司勿  
 孔甚易下咽此油惟此  
 感咳嗽瘡疥及人身之  
 求正入交升  
 藥名稱妙  
 目盡緣妙  
 故能去戒時  
 願重起此四  
 凡有尅烟期  
 批一志係織  
 散一第痛氣心  
 女告速立痛無思痛與  
 周娼同得趣清蠱是散散  
 有病非十余同延街仙  
 如笑笑送購名如仙壽  
 有傳曰下一箇仙丹  
 中假乎二瓶丹  
 言樂之分立法  
 得回是日之益甚

九明復聾耳效神 圓茶仙  
便○倘新秘故兼凡 演日四念

號註作相

進付

壽進福德來克  
卿德祥海全明

大燒 本全  
做夫

以妻心人快大

諭 關 海

十光照洋銀九  
四緒商各封鎖  
日十道商均點  
八特人為開  
年議等此開  
十二  
八月二

體仲  
遵華點

票大發批壹安慎

圖實收謹惟市批現

洋上草每凡圖平兼併售

廣廣可願欲石等凡收十

餘傷無朋風并一白凡

昨與收總日平票本月

此明此呈合皆堂白

昔廣佈平心丁池紅木

仁恩 室之紅均旁票大

室利中中平票方求價示

文 家以日銀百各

啓 文 不顯大

禮和洋行  
 經理德國機器並泰西各名廠機器等著名大廠  
 價格外克己  
 本行告白